

การตรวจสอบการคัดลอก:  
การป้องกันการคัดลอกผลงานทางวิชาการ

รศ.ดร.โยธิน แสงวงดี

สถาบันวิจัยประชากรและสังคม

มหาวิทยาลัยมหิดล

## หลักจริยธรรมการวิจัย

- เน้นความเสมอภาคพิทักษ์สิทธิและเคารพต่อบุคคล
- ความปลอดภัย ไม่ก่อให้เกิดอันตราย/เสียหายต่อบุคคล
- มีความยุติธรรม

• คัดลอกผิด แปลงสารผิด ดัดแปลงผิด ฯลฯ ผิด ขโมย  
ลิขสิทธิ์ ฯลฯ

• ต้องทำให้ถูก

• ต้องเขียนด้วยภาษาตัวเอง และต้องอ้างอิงให้ถูกต้อง

• ต้องตั้งกรรมการเลขที่ 3 5 7 ฯลฯ

# อะไรที่อนุญาตให้ตรงกันได้: แต่ก็เป็นแนวทางการตรวจสอบการคัดลอก

- ชื่อทฤษฎี
- ชื่อคน
- ปี พ.ศ.
- ปี ค.ศ.
- ชื่อประเทศ
- ชื่อเมือง
- ชื่อหนังสือ
- ชื่อสำนักพิมพ์
- ฯลฯ แต่พบบ่อยๆ ผิดสังเกต จะเริ่มมีกลิ่นให้นำสู่การตรวจสอบ

# Plagiarism: การคัดลอกผลงาน

## กับ การเจตนา การจงใจ หรือ บังเอิญ ไม่มีอะไรบังเอิญ!

- การป้องกันการคัดลอกผลงานหมายถึงการคัดลอกผลงานทางวิชาการ
- ตั้งแต่ระบบการคิด การแปลโดยไม่ได้ขออนุญาต
- ระบบการเขียน ที่เป็นการสื่อสารสำหรับสะท้อนความคิดของผู้แต่ง ไม่มีอะไรบังเอิญ
- การนำรูปภาพ ตาราง กราฟ ฯลฯ มานำเสนอโดยไม่ได้ขออนุญาตจากเจ้าของผลงาน
- โดยทั่วไป **Plagiarism** จะเน้นไปที่การเขียนที่เป็นการสื่อความหมายมากที่สุด
- จำนวนเขียนเพื่อการสื่อสารของแต่ละบุคคลจะลอกเลียนแบบกันยากมาก สามารถจับได้ว่าคัดลอก เพราะแต่ละคนจะมีอัตลักษณ์ในการสื่อสาร การใช้คำ การใช้สำนวน การเว้นวรรค การลงท้าย การขึ้นต้น การเกริ่นนำที่มีตัวตนของตนเอง ฯลฯ จะลอกเลียนแบบกันไม่ได้

# Plagiarism และ Software Turnitin

- **Digital** มนุษย์พัฒนาเพื่อจับผิดมนุษย์
- นำตรวจด้วย **Digital** แล้วพิจารณาจาก **Manual** คือ คน  
อีกครั้ง
  - เน้นการตรวจสอบการใช้ไวยากรณ์ และเน้นการตรวจสอบหลักภาษา เชื่อมคำต่อคำ ระบายรทัด
  - เน้นการตรวจสอบรูปประโยค
  - เน้นการตรวจสอบการใช้คำเหมือน
  - เน้นการตรวจการใช้คำเชื่อมประโยค

# Plagiarism และ Software Turnitin

- เน้นการตรวจสอบหลักภาษา ทั้งย่อหน้า พิจารณาทีละคำรายย่อหน้า
- เน้นการตรวจสอบ **Tense** (ภาษาอังกฤษ)
- เน้นการตรวจสอบการเรียงคำ
- เน้นการตรวจสอบ การขึ้นต้นและ ช่วงกลาง กับ คำตอนจบประโยค ของแต่ละท่อน โดยใช้วิธีการจับคู่เหมือน
- ตรวจสอบแหล่งที่มาขอข้อมูลใน ตาราง กราฟ รูปภาพ แผนภาพ แผนภูมิ ฯลฯ เช่น  
ที่มา:..... **Source:**.....

# Plagiarism

- เน้นการตรวจสอบวิธีการอ้างอิง
- นำของเขามาแต่สื่อสารผิดความหมายไปจากเดิม
- เน้นการตรวจสอบ ชื่อผู้แต่ง ที่นำมาอ้างอิง หากอ้างคนเดิมซ้ำๆ ซากๆ แสดงว่าผู้เขียนมีโอกาสคัดลอกงานผู้อื่น
- เน้นการสะกดคำ ทั้งคำผิด และคำถูกที่พบในเนื้อหาเดียวกัน ประโยคเดียวกัน มีคำบริวารคล้ายๆ กัน แต่มีการดัดแปลงหรือแปลงสารให้แตกต่างออกไป (หากไม่อ้างอิงก็ถือว่าคัดลอก : **Cited with permission**)
- เอกสารอ้างอิง ชื่อผู้แต่ง ที่ปรากฏในบรรณานุกรม เอกสารอ้างอิง หนังสืออ้างอิง ฯลฯ ที่ส่วนใหญ่ ส่วนมาก คล้ายกัน และเกือบแทบจะซ้ำกัน ทั้งหน้าที่ปรากฏ ฉบับ เล่มที่ ปีที่ สำนักพิมพ์ ฯลฯ
- ทำงานร่วมกัน แต่แยกกันเขียน ต้องลงนามในข้อตกลง และต้องอ้างอิงกันและกัน ไม่อ้างไม่ได้ เขียนตรงกันเลยไม่ได้
- คิดเป็นร้อยละของการเหมือน การทับซ้ำ ฯลฯ

## การคัดลอก : Copy

- เหมือนมาก
- แบบสำเนา
- ในการตีความหมายจะคล้ายกับ **Plagiarism** เพราะถือว่าเป็นการคัดลอก เช่นเดียวกัน
- การดัดแปลง **Modified** ก็ถือว่าเป็นการคัดลอก ต้องขออนุญาตจากเจ้าของต้นตำรับ ต้นฉบับ และต้องอ้างอิงให้ถูกต้องตามหลักการทางวิชาการ

# อักษรวิสุทธิ์

## จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

- ตรวจสอบการคัดลอกวรรณกรรม
- งานเขียนทางวิชาการ
- งานเขียน ฯลฯ
- บทความวิชาการ
- บทความวิจัย
- สารนิพนธ์
- วิทยานิพนธ์
- รายงานการวิจัย
- ฯลฯ

## การตรวจรายงานการวิจัย และ

## ต้นฉบับบทความวิจัย และบทความวิชาการ

- มักละเลยสารบัญ เพราะคิดว่าไม่มีเนื้อหา
- แต่ตรวจพบบ้าง เนื่องจากยกมาทั้งหมด แปลงแต่ด้านในเนื้อหา แต่ก็ตรวจสอบได้ว่าคัดลอกของผู้อื่นมา
- การตรวจหัวตาราง
- การตรวจชื่อตาราง
- การตรวจชื่อกราฟและลักษณะกราฟ แผนภูมิ การเรียงลำดับที่ ฯลฯ

● **ผู้ร้าย หรือ โจร มักทิ้งร่องรอย !!!!!**

**ทำด้วยตนเองดีกว่า**

## การตรวจสอบการคัดลอก

### วิธีง่ายๆ และพบตอนอ่านงานวิชาการเพื่อตำแหน่งฯ

- การเขียนภาษาอังกฤษผิด ที่ตรงกับต้นตำหรับที่เขียนผิด
- เช่น กัน การเขียนภาษาไทยผิด ที่ตรงกับต้นตำหรับที่เขียนผิด
- กรอบแนวคิดในการวิจัย เหมือนกันมาก แทบซ้ำ ทับซ้อน
- ก็ต้องพิจารณาที่

● **เจตนา!!!**

● **กรรมการเลขคี่จะพิจารณาตามที่น่าเสนอมาช้างต้น  
ฯลฯ**

● **และจบลงด้วยการลักขโมย คดีอาญา อะไรก็ว่าไป**